States to occupied as well as unoccupied China. We would in this case be forced to rely on the likelihood that the American administration would not authorize exports to occupied China of a character which we would ourselves refuse to permit.

From the indications which we have had of American policy regarding exports to Shanghai, it would seem that there is no great danger of Japan deriving benefit from any United States exchange we place at the disposal of occupied China through our imports from those areas.

The Canadian Government feel, therefore, that export control rather than import control should be regarded as the focal point in trade policy with occupied China under present conditions and that no special steps are required to restrict imports from Shanghai or other parts of occupied China.

In conclusion I need hardly add that Canada will co-operate with both the United Kingdom and the United States in the application of a policy of trade with occupied China based on the above considerations.

I have etc.

N. A. ROBERTSON

1360.

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre du Japon Secretary of State for External Affairs to Minister of Japan

Ottawa, September 19, 1941

Sir,

No. 14

I have the honour to refer to the memorandum which you left with me on August 5th,¹ enquiring, among other things, whether the Canadian Government would be prepared to consider arrangements by which a limited number of Japanese vessels could continue to discharge their cargoes at Canadian ports and load goods here for return to Japan.

I am instructed to state that this matter has been given the most careful consideration by the Canadian Government, who, however, regret that in present circumstances it would not be possible to modify existing Canadian policy in such a way as to make an arrangement of this kind possible.

There may, of course, be occasions from time to time for a direct exchange of goods between our two countries. Each proposal for such an exchange can,

592-40

¹La pièce jointe au document 1332. ¹Document 1332, Enclosure.